

**FIRST DEGREE PROGRAMME; SYLLABUS
FOR B.A./B.SC/ B.Com
ADDITIONAL LANGUAGE COURSE II - GERMAN
UNDER THE CHOICE BASED CREDIT AND
SEMESTER SYSTEM (CBCS)
(2012 Admission onwards)**

Subject: Additional Language german for B.A/B. Sc.

FIRST DEGREE PROGRAMMES

UNDER CHOICE BASED CREDIT AND
SEMESTER (CBCS) SYSTEM

SUBJECT: GERMAN

SCHEME AND SYLLABUS
(2012 ADMISSION ONWARDS)

Sem. No.	Course Title	Instruction Hrs./week		Credits	Uty. Exam. Duration	Evaluation		Total Credits
		L	P			Internal (CE)	Uty. Exam. (ESE)	
I	GR 1111.1 : Grammar & Translation (Seen)	4	.	3	3 hours	25%	75%	3
II	GR 1211.1: Grammar & Translation (Seen & Unseen)	4	.	3	3 hours	25%	75%	3
III	GR 1311: Grammar & German Prose	5	.	4	3 hours	25%	75%	4
IV	GR 1411: Grammar, Prose & Comprehension	5	.	4	3 Hrs.	25%	75%	4
Grand total								14

SUBJECT: ADDITIONAL LANGUAGE GERMAN FOR B.Com

I	GR 1111.2: Introductory German for Business People	4	.	4	3 hours	25%	75%	4
II	GR 1211.2: Introductory German for Business People	4	.	4	3 hours	25%	75%	4
Grand total								8

ELECTIVE COURSE FOR THE V SEMESTER

V	GR1551: Elementary German	3	.	2	2 hours	25%	75%	2
---	---------------------------	---	---	---	---------	-----	-----	---

ADDITIONAL LANGUAGE - GERMAN FOR B.A/B.Sc PROGRAMMES

Aim:

The Courses in Additional Language German aim at developing a thorough knowledge of German Grammar and acquisition of a vocabulary which is needed for basic oral and written communication in German. Imparting an outline knowledge of modern German literature and German society is also other aims of these courses.

GR 1111.1 Grammar & Translation (seen) credits 3 4 Hours per week

The course is the first stage in introducing the basic grammar and vocabulary of German Language.

Objectives

To train the student to retain language patterns.

To check the acquired skill through translation of seen passages or sentences (occurring in the lessons and explanations) into English. With this skill the student can engage in simple dialogues inside the framework of the prescribed topics using German as the language for communication. He/She will also be able to understand simple sentences written in German coming under the reach of the grammar taught.

Text Book Prescribed

Lernziel Deutsch - Deutsch als Fremdsprache. Max Hueber Verlag München (The first 8 Reihen)

Module	Topic	Content
I. Grammar: Theory/ Practice exercises Translation Practice (seen & unseen)	Name, Land Residence Study, Profession	Alphabet, Pronunciation, Pronoun and Verb Syntax Location/ Direction Possessive Pronoun The Verb "Sein"
II. Grammar: Theory/ Practice exercises Translation Practice (seen & unseen)	Family, Age Routine, Appointment	Verb "haben" Indefinite article, negation, Time Definite Article, Strong Verbs

III. Grammar: Theory/ Practice exercises Translation Practice (seen & unseen)	Invitation, Job search, Choosing profession	Separable Verbs, Modal Verbs
IV. Grammar: Theory/ Practice exercises Translation practice (seen & unseen)	Shopping, Gifts, At the post office	Accusative Case, Dative Case

GR 1211.1 Grammar & Translation (seen & unseen) credits 3 4 Hours per week

The course is the second step and continues the basic grammar of German Language.

Objectives

Enable the student to get sufficient knowledge of German grammar for use in day to day situations.

Training in translation of a given seen text illustrating the Grammar introduced, the student will also be trained in translating simple sentences in English Language into German and vice versa.

To strengthen the skill to engage in simple dialogues on the prescribed topics using German as the language of communication.

Text Book prescribed: Lernziel Deutsch - Deutsch als Fremdsprache. Max Hueber Verlag München (Reihen 9 to 16)

Module	Topic	Content
I. Grammar: Theory/ Practice exercises Translation Practice (seen & unseen)	Arrival Celebration Marriage Children	Location/Direction Prepositions Reflexive Verbs, Verbs with prepositional objects
II. Grammar: Theory/ Practice exercises Translation Practice (seen & unseen)	Study Training and Education	Perfect Tense Past Tense

III. Grammar: Theory/ Practice exercises Translation Practice (seen & unseen)	Bringing up Youth German Speaking countries	Adjective declination Genitive Case
IV. Grammar: Theory/ Practice exercises Translation practice (seen & unseen)	Work & Leisure Old age	Subordinate Clause Subordinate Clause (continued)

GR 1311 Grammar & German Prose credits 4
5 Hours per week

Duration of the course: Approximately 90 hours
(1 semester).

This is the third stage of learning German in the BA/BSc Programme.

Objectives

Introduce the student into the world of German literature through two representative texts of Post War German literature. (These short stories by world famous German writers open up another world for the student.) Study of Grammar. Practices in translation.

Strengthen the articulation skill by answering short questions and writing essays.

The Short stories "Die Postkarte" by Heinrich Böll and "Das Brot" by Wolfgang Borchert are from: Deutsche Gegenwart – Ein literarisches Lesebuch edited by Gerhard Kirchhoff. Max Huber Verlag Munich

Reference Texts for Grammar:

Lernziel Deutsch II – Deutsch als Fremdsprache. (Max Hueber Verlag München)

Schulz Griesbach- Sprachlehre für Ausländer Grundstufe I (Max Hueber Verlag München)

Module	Topic	Content
I. Revision: Grammar and Translation Grammar: Theory/ Practice exercises		Future Tense Passive Voice

Texts for Reihe VI	
Verkehrsmittel	p. 76
Gefahren für die Umwelt	p. 78
Texts for Reihe VII	
Ein Tag im Krankenhaus	p. 90
Meinungen zur Sterbehilfe	p. 92
Texts for Reihe IX	
Meinungen	p. 118

II. Translation Practice (seen & unseen). Literature: Short Story Composition on	Trümmerliteratur War and People and the individual	Die Postkarte: Heinrich Böll
III. Module VI. Questions and answers. Short Essays Literature: Short Story	War and People and the individual	Das Brot: Wolfgang Borchert
IV. Composition on Module VI. Questions and answers. Short Essays		

GR 1411 Grammar, Prose and Comprehension
credits 4 5 Hours per week

This course concludes the study of basic German Grammar for B.A/B.Sc Programme. A short introduction to the life in Germany through its history and society is included in this course. Training is also given in developing the skill for comprehension. With the completion of the four courses for the B.A/B.Sc it is expected that the student will be able to read, write and understand German passage with a fair degree of ease.

Reference Texts:

Blick auf Deutschland Lernziel Deutsch II – Deutsch als Fremdsprache. (Max Hueber Verlag München) Schulz Griesbach- Sprachlehre für Ausländer Grundstufe I (Max Hueber Verlag München).

Module	Topic	Content
I. Revision: Grammar/	Reported	Konjunktiv:
Grammar: Theory/	Speech	Konjunktiv I
Practice exercises	Irreality	Konjunktiv II
Comprehension		Freizeit und Ferien
practice German		
Prose: Germany-People		
and Society		

Texts for Reihe I

Könnten Sie mir bitte helfen? p. 7

Als ich das erste Mal auf Deutsch träumte p. 9

Texts for Reihe II

Meinungen p. 20

Die Schilddörfer bauen ein Rathaus p. 23

Texts for Reihe IV

Meinungen p. 48

Taner Celik: Ein Gastarbeiterportrait p. 51

Module II

1. *Die Bremer Stadtmusikanten* (Es war einmal: Märchen der Brüder Grimm, p. 89)

2. *Albert Einstein, Physiker* (Grundkurs Deutsch, p. 77)

Module III

1. *Das Schulsystem in der BRD* from: Blick auf Deutschland p. 24

IV German Prose:	Blick auf Deutschland
Germany-People and	Deutsche Geschichte
Society. Writing German:	bis 1945 Blick auf
Questions and answers,	Deutschland
Short Essays Compre-	Einigung und Teilung
hension practice /	
German Prose:	
Germany-People and	
Society Writing German:	
Questions and answers,	
Short Essays	

Additional LANGUAGE - German for B.Com. Programme

There are two stages for the additional language German to be taught in B.Com courses.

Aims

These two courses are designed primarily to familiarize students of Commerce with the use of German Language in specific contexts of business life.

Objectives

To present simple stereotyped dialogues which occur in common business situations.

To develop skills to reproduce them whenever needed.

The accent is evidently on oral reproduction than cultivation of the skills for written communication and translation.

Adequate emphasis is placed on German grammar and usages with the intention of placing theses dialogues in the proper grammatical-semantic continuum.

In short, the stress will be on recognition and recall of learnt usages. Evidently the knowledge of grammar is expected to prompt the students to further their interest in German language for future wider purposes.

GR 1111.2 Introductory German for Business People Stage 1 4 Hours per week

Text book: Wirtschaftsdeutsch für Anfänger, Grundstufe. Dominique Macaire & Gerd Nicolas. Ernst Klett Verlag (pages 1 to 58)

Module	Topic /situations	Content
I. Grammar training/	Anmeldung	Alphabet/
Introductory dialogues	Self	Pronunciation
Composition/ Dialogue	introduction	Grammar:
practice	Hotelzimmer	Vornamen/ Verb
	Hotelrezeption	conjugation/
	Greetings	Negation Questions
		(formulation)

II GrammarDialogues	Im Clubhotel Sprachschule Appointments Gespräch im Messebüro	Articles/
---------------------	--	-----------

III. Composition/
Dialogue practice

IV. Grammar / Dialogues Composition/ Dialogue practice	Treffen Gespräch am Stand Terminvereinbarung	Pronoun Interrogative pronouns Zahlen
--	---	---

GR 1211.2 Introductory German for Business People Stage 2 4 Hours per week

Text book:

Wirtschaftsdeutsch für Anfänger, Grundstufe. Dominique Macaire & Gerd Nicolas. Ernst Klett Verlag (pages 59 to 105)

Module	Topic /situations	Content
I. Grammar & dialogues Composition/ Dialogue practice	Dates An Telefonim Büro Einladung Geburtstag	Zeitangaben Nouns
II. Grammar & Dialogues	Titel und Funktion Gespräch über Lieferfristen	Passiv/ Trennbare Verben/Starke Verben/Reflexive Verben
III. Composition/ Dialogue practice		
IV. Grammar & Dialogues Composition/ Dialogue practice	Neue Tätigkeitsbereiche/ Telefonieren Taxibestellung Im Gasthaus An der Hotelbar Im Cafe	Imperativ Perfekt

GR 1551 Elementary German - 2 Credits. An open course

Aim

To familiarize students with German language. This course could be helpful to students whose future plans include areas in which knowledge of German is advantageous. In order not to burden the students too much in the fifth semester, syllabus of the course is kept at a minimum. Further studies in basic or advanced German is possible at other centres of the University.

Objectives

To impart basic grammar structures and patterns

To introduce minimum vocabulary for simple oral communication.

The course is based on the Text Book Lernziel Deutsch - Deutsch als Fremdsprache. Max Hueber Verlag München (The first 6 Reihen)

Module	Topic	Content
I. Grammar: Theory Grammar exercises	Name, Land Residence Study. Profession Family, Age	Alphabet Pronunciation Pronoun and Verb Syntax Location/ Direction Possessive Pronoun The Verb „Sein“
II Grammar: Theory. Grammar exercises		Verb „haben“ Indefinite article negation
III. Grammar: Theory Grammar exercises	Routine, Appointment	Time Definite Article Strong Verbs
IV. Grammar: Theory Translation Practice/ Grammar exercises Grammar: Theory Translation Practice/ Grammar exercises	Invitation Job search Choosing profession	Separable Verbs Modal Verbs